

VERBALE n. 3
PROVE D'ESAME PER L'ASSUNZIONE DI N. 1 IMPIEGATI A
CONTRATTO DA ADIBIRE AI SERVIZI DI ASSISTENTE
AMMINISTRATIVO PRESSO L'UFFICIO CONSOLARE-VISTI
DELL'AMBASCIATA D'ITALIA A BAKU.¹

Il giorno 5 del mese di novembre dell'anno 2014, alle ore 11.00 presso l'Ambasciata d'Italia, si è riunita la Commissione nominata, ai sensi dell'Art. 8 del D.M. n. 032/655 del 16.3.2001, per dar corso alle prove d'esame, di cui all'avviso di assunzione datato 30 settembre 2014, affisso il 30 settembre 2014

La Commissione, composta da:

Ambasciatore Giampaolo Cutillo	Presidente
Seg. Leg. Giulia Gullotti	Membro con funzioni di Segretario
Dott. Alessandro Mastragostino	Membro
Dott.ssa Zuleykha Muradova	Esperto per la lingua azerbaijana

constata che sono stati regolarmente convocati, mediante lettera raccomandata/telegramma, tutti i candidati ammessi a partecipare alle prove d'esame che figurano elencati nel Verbale 1 agli atti della Commissione.

La Commissione procede quindi alla identificazione dei candidati presenti, che sono in numero di 15 (vedi All. 1 al presente verbale), a mezzo verifica di un documento di riconoscimento in corso di validità.

La Commissione dà atto che tutti i candidati si sono presentati a sostenere le prove d'esame scritte.

² La Commissione stabilisce che i testi elaborati dai candidati nelle prove scritte siano redatti su fogli privi dell'identificazione personale; gli elaborati stessi dovranno inoltre essere consegnati alla Commissione, una volta terminata la relativa prova, in busta chiusa, senza l'indicazione del nominativo del candidato o altro segno di identificazione personale, allegandosi alla busta medesima un altro plico recante le generalità del candidato e da aprirsi solo dopo il completamento della correzione di tutti gli elaborati. Di ciò viene data comunicazione ai candidati.

TRADUZIONE²

Alle ore 11.05 il testo della traduzione scritta da effettuarsi dall'italiano al azerbaijano - senza l'uso del dizionario e disponendo di un'ora di tempo - viene estratto a sorte dal candidato Chinara Rovshan gizi il quale ha rotto il sigillo dopo averne constatato la integrità. La prova sorteggiata è la n. 3 dei 3 testi predisposti dalla Commissione. Trattasi di articolo del quotidiano "Il Messaggero" del 5.11.2014 (copia nella documentazione) selezionato in data odierna dalla rassegna stampa del MAECI.

¹ Se le operazioni d'esame si svolgono in più giorni, dovrà essere redatto un verbale per ciascuna seduta della Commissione Giudicatrice.

² Solo per i collaboratori amministrativi e gli assistenti amministrativi.

Il testo viene distribuito in fotocopia ai candidati, unitamente a due fogli timbrati e vidimati, una busta contenente un cartoncino sul quale il candidato dovrà apporre le proprie generalità ed una busta più grande nella quale, al termine delle prove, il candidato stesso racchiuderà gli elaborati e la busta con il cartoncino nominativo, chiusa da lui stesso.

Alle ore 11.08 viene dato inizio alla prova.

Su ciascuna delle buste viene annotata l'ora della riconsegna.

Tutte le buste contenenti gli elaborati sono raccolte dal Segretario della Commissione dopo che il medesimo ha provveduto a verificare che i candidati le abbiano personalmente chiuse e che non rechino all'esterno segni di riconoscimento.

Le buste vengono quindi racchiuse in un plico che viene sigillato, controfirmato dai membri della Commissione e conservato in cassaforte.

Avendo tutti i candidati consegnato i loro elaborati entro le ore 12.08, il Presidente dichiara terminata la prova.³

Il Presidente invita i candidati a presentarsi, secondo l'ordine alfabetico, per sostenere il colloquio ed effettuare le prove pratiche previste dall'Avviso di assunzione.

COLLOQUIO

Alle ore 14.00 hanno avuto inizio i colloqui volti ad accertare le attitudini professionali dei candidati.

La Commissione dà inoltre atto che non si sono presentati a sostenere le prove d'esame orali i seguenti candidati:

1. Gunay Gasimova

PROVA PRATICA DI USO DE PERSONAL COMPUTER⁴

La Commissione dà inoltre atto che non si sono presentati a sostenere le prove pratiche i seguenti candidati:

1. Aysel Aghasiyeva
2. Emil Majidov

Il giorno 6.11.2014 alle ore 10.30 i candidati vengono sottoposti alla prova pratica di uso del personal computer intesa ad accertare le conoscenze dei principali programmi (Windows, Winword, Excel, Access, etc.) e la capacità di utilizzare i sistemi computerizzati di comunicazione e trasmissione dati.

PROVA PRATICA

Il giorno 6.11.2014 alle ore 11.00 i candidati vengono chiamati a sostenere la prova pratica consistente in operazioni proprie del lavoro di ufficio (prova di attività consolare)⁵.

³ Analoga procedura deve essere verbalizzata per eventuali ulteriori prove scritte di lingua.

⁴ Solo per i collaboratori amministrativi e gli assistenti amministrativi.

La Commissione, al termine dei colloqui e delle prove pratiche, esprime i suoi giudizi e li traduce in termini numerici centesimali, redigendo per ogni candidato apposita scheda individuale, che si allega al presente verbale.

Alle ore 14.00 del giorno 6.11.2014 la Commissione procede alla correzione degli elaborati. A ciascuna busta viene attribuito un numero. Lo stesso numero viene riportato su ogni documento contenuto nella busta.

Alle ore 15.00 la Commissione prende atto che è stata completata la valutazione di tutti gli elaborati e stabilisce di procedere all'apertura delle buste piccole sigillate contenenti i nominativi dei candidati per l'abbinamento dei nomi con gli elaborati corretti.

I punteggi relativi ai singoli elaborati vengono riportati sulle schede individuali dei candidati, sulle quali viene calcolata la media e il punteggio finale.

La Commissione dà atto delle seguenti risultanze delle operazioni d'esame:

NOMINATIVO	PUNTEGGIO FINALE
1. Aysel Aghasiyeva	NC
2. Pasha Aliyev	75.75/100
3. Afsana Aliyeva	65/100
4. Ismail Dadashov	76,75/100
5. Gunay Gasimova	NC
6. Esmira Ibrahimova	65/100
7. Emil Majidov	NC
8. Hamida Osmanova	65/100
9. Nazrin Rajabova	80/100
10. Rena Rasulova	84,75/100
11. Chinara Rovshan gizi	76.75/100
12. Gunay Rusifit	70.75/100
13. Nurana Rzayeva	76.25/100
14. Akbar Samadov	72.5/100
15. Katayun Shamlu	71.75/100

Avendo ottenuto un punteggio superiore a 70/100 e non inferiore a 60/100 in ciascuna prova, a norma dell'art. 7 – comma VII – del D.M. n. 032/655, vengono dichiarati IDONEI i seguenti candidati:

NOMINATIVO	PUNTEGGIO FINALE ⁶
1. Rena Rasulova	84,75/100
2. Nazrin Rajabova	80/100

⁵ Per tutti. Indicare tra parentesi la natura della prova.

⁶ Si rammenta che, ai sensi dell'Art. 7 del D.M. n. 032/655 del 16.3.2001, il punteggio minimo di 70/100 è comunque richiesto nella prova di lingua e contabilità per i collaboratori amministrativi degli IIC, nelle prove di lingua per i collaboratori amministrativi nel settore traduzione/interpretariato delle Rappresentanze diplomatico-consolari e nella prova di guida per gli autisti.

3. Ismail Dadashov	76,75/100
4. Chinara Rovshan gizi	76.75/100
5. Nurana Rzayeva	76.25/100
6. Pasha Aliyev	75.75/100
7. Gunay Rusifit	70.75/100
8. Katayun Shamlu	71.75/100

Alle ore 15.15 la Commissione procede alla valutazione dei titoli di studio superiori a quello richiesto e delle esperienze lavorative sulla base della documentazione presentata dai candidati idonei nelle domande di ammissione alle prove⁷. Si attribuiscono 2 punti per la laurea e 1 punto per ciascun anno di servizio in ambasciata.

Vengono pertanto attribuiti i seguenti punteggi che verranno aggiunti al punteggio finale di ciascun candidato idoneo:

CANDIDATO	TITOLO STUDIO/ESPER. PROFESS.	VALUTAZIONE
1. Pasha Aliyev	Laurea lingua persiana, Master I livello	2
2. Ismail Dadashov	4 anni commesso-autista in ambasciata	3
4. Rena Rasulova	Laurea; contrattista ENIT da aprile 2013	3
5. Chinara Rovshan gizi	Laurea in traduzione	2
6. Gunay Rusifit	Laurea	2

La Commissione osserva che i seguenti candidati idonei, pur avendo dichiarato il possesso di titoli di studio, non hanno accluso alla domanda di partecipazione documentazione idonea a comprovarlo, e che pertanto non può essere attribuito loro punteggio supplementare: Ismail Dadashov, Nasrin Rajabova, Nurana Rzayeva.

Il Presidente dispone che la seguente graduatoria finale degli idonei venga affissa all'Albo dell'Ufficio:

NOMINATIVO	PUNTEGGIO FINALE	VALUTAZIONE PUNTI AGGIUNTIVI	PUNTEGGIO TOTALE
1. Rena Rasulova	81,75/100	3	84,75
2. Nazrin Rajabova	80/100	0	80
3. Ismail Dadashov	76,75/100	3	79,75
4. Chinara Rovshan gizi	76.75/100	2	78.75
5. Pasha Aliyev	75.75/100	2	77.75
6. Nurana Rzayeva	76.25/100	0	76.25
7. Gunay Rusifit	70.75/100	2	72.75
8. Katayun Shamlu	71.75/100	0	71.75

⁷ Ai sensi dell'art. 7 del Decreto n. 655 del 16 marzo 2001 il punteggio per i titoli di studio e le esperienze lavorative sarà attribuito nei seguenti limiti: per ogni titolo di studio di grado superiore a quello richiesto: punti 1/100, fino a un massimo di punti 2/100; per ogni anno di servizio prestato senza demerito: punti 1/100, fino a un massimo di 3/100.

I lavori della Commissione si sono conclusi alle ore 16.00.

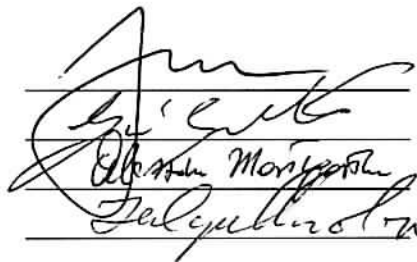
E perché ne consti è stato redatto il presente verbale in due esemplari – uno da inviarsi al Ministero degli Affari Esteri ed uno da conservarsi agli Atti dell'Ufficio unitamente a tutti gli elaborati – che viene sottoscritto da tutti i Membri della Commissione.

Il Presidente Giampaolo Cutillo

Il Membro con funzioni di Segretario Giulia Gullotti

Il Membro Alessandro Mastragostino

L'Esperto per la lingua Zuleykha Muradova



Handwritten signatures of the commission members: Giampaolo Cutillo, Giulia Gullotti, Alessandro Mastragostino, and Zuleykha Muradova.

timbro tondo d'ufficio

